社論

遙望恐怖氣氛籠罩下的香港

超然

爲了大陸之禍亂，人民逃難避禍出走香港，正如避秦男女走尋安居，幸而覓得桃花源，與世隔絕，不知歷史之推移，不知禍福之往來，從容以度其康樂之生活，古之桃源今之香港也，廿年來香港之人口增至四五百萬，其繁盛可想而知，可是半年來香港地方之騷動暴亂，更爲有史以來之所未有，其起因是「港共」對「港英」之鬥爭，企圖鬥倒香港使之爲澳門第二，自五月迄今，我人在海外天天看新聞報廣播都是香港之騷動暴亂，居民在假炸彈眞炸彈恐怖氣氛下度活，最近總傳「港共」因不獲中共支持，業已準備收兵，中秋前大國百貨公司門口之便衣彪形大漢已撤退了，政治性的宣傳已大減了，一般人乃以爲香港地方已由暴亂而轉爲安靜，遊子思歸，我海外華僑亦多有乘機回港探親訪友，我人若從加拿大搭乘航機直達香港，在機上先行卜眺，香港萬家燈火之燦爛，太平山頂之燈光與星光齊輝，天上人間，香港眞是人間之理想安居，與世外桃源無異，不亦樂乎。

曾幾何時，平靜片刻之香港今又爲恐怖氣氛籠罩了，據一連兩天美聯社香港電，共黨恐怖份子於十三日向人羣擲炸彈重傷警察一名，平民六名，又有恐怖份子從屋背擲彈炸街車傷兩名警及該車司機，一天之內擲彈七十餘枚之多，翌日恐怖更甚，連啓德機場跑道附近亦發現炸彈，香港中共報紙且呼籲「擴大打擊香港之法西斯政府，港府官員深恐香港繼續受新階段之暴亂，我人看此電訊，遙望香港，不覺又爲親友掛心。

香港廠商會會長蔡章閣十四日在舊金山發表談話表示，「港共」暴亂因得不到北京支持，暴亂將告平息，香港前途樂觀，又謂現時工業繁榮，生意倍增，就業工人數達六十萬，「工展」於年尾舉行開幕歡迎僑界回港觀光，其言或足信也，姑書之以告我閱者。

民權殺案七名判罪

（密州美里丁市聯社電）關於市控一九六四年同謀殺害三名青年民權運動人員一案，昨星期五聯邦法庭全部白人陪審員審訊，結果，七名密士失必白人判罪，八名其他人員釋放，由法官古士主審，所有陪審員均爲白人，七名女性五名男，經十四小時之商議，卒一致同意認爲七名有罪。

此爲在密州白人第一次犯主要民權案之被判有罪者。

泰增派軍往越作戰

（曼谷合衆社電）此間高級官員於昨星期四謂，泰國同意增加兵員由二千名至全師，前往南越參加戰爭。

泰國軍隊編制，正規軍每師人員爲二萬人。

其先遣隊一批二千名於九月中旬發，已抵越南，但仍未有報告該批軍隊加入作戰。

富翁嬌妻五次離婚

（墨西哥省里士美聯社電）施諾嘉賓昨星期三日，獲准與她第五任丈夫離婚。

她丈夫名古士丁，係墨西哥油商，百萬富翁，彼等於一九六六年結婚，離婚原因，因双方意見不合。

西德間諜判監終身

（柏林路透社電）東德最高法院昨星期四判決一西德商人終身監禁，另其他一人判監禁十五年，均犯間諜罪案。判終身監者爲四十九歲之連丁士基，檢察官謂，他利用其地位，使東德貿易及工業發生缺工潮。

其他一名休丁里，五十七歲，則證實有偷探東德貿易機構消息，及報告軍隊之行動。

黃副院長蒞域訪問
僑衆懽迎盛况空前

黃副院長及代表團由警車引導及市長陪同下到達會館，由中華會館李主席惠賢上前迎接并介紹黃副院長及隨員與會館職員及各界僑領認識，黃副院長巡視僑校歡迎學生，獅子會鼓樂隊，花棍隊伍，與各界僑領攝影留念，隨後在樂聲悠揚中，由會館正副主席陪同步上會館禮堂，接受本埠僑衆歡迎大會。首由李惠賢主席致歡迎詞，略謂：此次黃副院長來加作友好訪問，除並宣慰僑胞不特增進中加兩國之聯系，且增光我海外僑胞，意義深長，雖能小住，並謂黃副院長此次訪問帶來祖國温情，使我僑胞感到無限親切云。詞畢，由薛毓麒大使介紹黃副院長訪加情形，隨即請黃副院長講話：略謂：（一）此行代表中華民國前來祝賀加國百週年紀念。（二）主持我國在世界博覽會之「中國日」及慶祝我國慶紀念日。（三）代表蔣總統慰問僑胞并領導祖國繁榮進步。（四）評述大陸紅潮暴政，強調僑胞與祖國進行經濟合作，配合政治，軍事，以期反攻復國。末由中華會館林樹森副主席致答謝詞並贈送紀念品。復由黃副院長代表嚴副總統致送「爲僑社服務，爲民族爭光」條幅給中華會館留念。隨後由林穗穰夫人，雷裕隆先生主持盛大酒會，下午六時，華會館李惠賢主席在新村酒家設宴，宴請黃副院長及代表團，並邀請本市市長，各區區長，及各界僑領百餘人作陪，席間由李主席舉杯祝福蔣總統健康，國運昌隆，女皇健康。酒至數巡，黃副院長在李主席陪同下輪席答禮。至八時，宴會結束，黃副院長乘政府專車赴機場候機赴雲。省政府代表，市長及各僑領均親赴機場送行，互道珍重云。（續完）

▲今晨左派

在筲箕灣佈炸彈陣
交通癱瘓達三小時

▲四十枚炸彈中只有七枚眞貨

（香港訊）今晨左派在筲箕灣區佈炸彈網，企圖癱瘓港島最東端的交通及平民生活，計由第一枚炸彈意外引爆的今晨五時起，至八時三十分，四十枚炸彈完全由軍火專家引燃後交通正式宣暢爲止，已耗三小時有多。期內係筲箕灣區民衆一天作業的開始，工人返工及學生返學，諸蒙不便。

今晨在筲箕灣西灣河街市起香島道亞公岩道之慈幼中學附近，一共擺了四十個眞假炸彈。有十四枚放在筲箕灣道匯豐銀行外，十枚擺在淺水碼頭村對開的筲箕灣郵政局，八枚擺在永華戲院附近。筲箕灣道三三三號門外及筲箕灣道近成安街處各擺有四枚。

所置放的彈只有七枚是眞的。眞彈中有一枚放在筲箕灣道三三三號附近，兩枚在柴灣道近亞公岩道，（未完）

中醫
曾國雄 林金鳳
喜市定東街鄰街
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618

主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
精醫
風濕癱瘓
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
痰癧痔瘡
遠年爛脚

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好

地址：片打東街壹〇弍號
電話：MU壹-壹〇三〇

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜，廚刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀刀仔，美國的市打廚刀。偉市數縫鉸剪。英國「IXL」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

「開餐館僑胞注意。常有各款餐碗玻璃杯。餐刀，叉，厨房用具等發行」，双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即寄

黃昭立總司理啓

HERDER
SOLINGEN-GERMANY

J. A. HENCKELS
TWIN BRAND

又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張

另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

加拿大信託公司緬街分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B.C.
TEL. 682-6701

茲啓者：本公司於即日起，實行將定期存款即公債券利息增高。

一年二年 獲利 $6\frac{1}{2}\%$

三年四年五年獲利 $6\frac{3}{4}\%$

閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。

營業時間：
星期二三四日上午九時半至下午五時
星期一與五日上午九時半至下午六時

經理 李炳康

BLOCK BROS REALTY
Head Office
2695 Granville St.,
Vancouver 9, B. C.
電話 736-9171
住家電話 325-9144
325-8981
Frank Chang 張燮元

▲東區獨立住屋—入廳房土庫有遊戲室等，十年新，取價二萬八千九百元，六十四尺濶地

▲舖街孖屋—十年新，二睡房，全土庫，取價三萬另九百元，有得住，有租收，平過買新屋。

▲旅館連實業—東區磚樓，每年淨益九千四百元，取價六萬五千元，（連孖屋一向佔地五十尺濶）

▲觀柏文樓—西區十組，有三睡房壹組，九年新，收壹萬四千元，取價九萬五，十三組，大年新，年收壹萬六千元，取價十萬元，新樓廿組，年收三萬元，有電梯，取價廿弍萬元，東區十八組四年新，年收壹萬八千元，取價十三萬元，大組，年收七千餘元，取價五萬五千元，另有各式大小柏文樓，歡迎詢問。

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

發特價批
本行特約代理
加國HAND'S
顯士廠出品
炮竹 煙花
應有盡有
歡迎各中西商店採購
光顧多少 壹律歡迎

COMMONWEALTH
TRUST COMPANY
金門衛信託公司

請踴躍來本公司開新貯戶

本公司各處辦事處現陳列着多項燦爛新贈物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存款或開可寫尺紙存欵之新貯戶，

由五月一日開始貯戶每年利息五厘

定期貯蓄利息：
一年 兩年 六厘四分之一
三年四年五年 六厘半

本公司接理各項香港滙兌

辦公時間：
星期一至星期四由上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時

本公司在片打街與匭街街角
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎南

新貨上市特價推銷
△鬆化美味彩色蝦片
△純淨厨師味王蠔油
△美味開胃蘇梅醬
△調味可口海鮮醬
△調味五香原晒磨豉醬
△超等鮮晒生抽
△罐頭鮮鷄蛋麵湯
△罐頭鮮鷄湯雲吞
△罐頭草菇蛋麵湯
△台灣甘香黑瓜子
目錄印備 函索即奉
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。

儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇

閣下可買入無限額儲蓄証券， 共分七種—十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。

保證安全

那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。

可在任何時期兌換現金

倘閣下急需款項應用，可隨時攜儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

新到上市
三瓜蓮藕 靚凉粉草
唐山南羌 罐頭楊桃
罐頭鮑魚 罐頭魚翅
去頭三牙或 去頭黃花同
大薯園口菜毛瓜苦瓜
精製燒味臘味牛肉干
發行

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

地道國藥抵步！
天壇牌武溪蛤蚧大補茶
科學新法製造：
北京蜂乳精．滋補强身
天津人參精．益壽延年
全加總代理：中國冰霜大明蝦
大量批發，隨時供應。